

## Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Stanadyne Performance Formula® - Mezcla para clima templado

**\*\*\* SECCIÓN 1 - PRODUCTO QUÍMICO E IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA \*\*\***

NÚMEROS DE PRODUCTOS: 43568 (8oz./237ml); 43570 (16oz./473ml); 43572 (64oz./1.9L); 43574 (5 gal./19L); 43573 (55 gal./208L)

NOMBRE QUÍMICO: Mezcla

USO DEL PRODUCTO: Aditivo para combustible diesel

**INFORMACIÓN DE LA EMPRESA:**

Clarcor Inc.

840 Crescent Centre Drive, Suite 600

Franklin, TN 37067 EE.UU.

Teléfono:

**Nro. de emergencia**

1-800-842-2496

CHEMTREC 1-800-424-9300

CHEMTREC (Fuera de EE.UU. y Canadá)

1-703-527-3887

**\*\*\* SECCIÓN 2 – IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS \*\*\***

**A. CLASIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA:**

Líquido inflamable 4 – H227	Combustible líquido.
Irritación de la piel 2 – H315	Causa irritación de la piel.
Carcinogenicidad 2 – H351	Se sospecha que causa cáncer.
STOT-SE 3 – H336	Puede causar somnolencia o mareo.
Riesgo de aspiración 1 – H304	Puede ser fatal si se ingiere y entra en las vías respiratorias.

**Riesgos definidos por OSHA** Ninguno

**B. ELEMENTOS DE LA ETIQUETA**

1. OSHA



**PELIGRO**

Combustible líquido. Causa irritación de la piel. Se sospecha que causa cáncer. Puede causar somnolencia o mareo. Puede ser fatal si se ingiere y entra en las vías respiratorias. Obtenga instrucción especial antes del uso. No lo manipule hasta haber leído minuciosamente todas las precauciones de seguridad. Mantenga alejado de llamas y superficies calientes. – Prohibido fumar. Use guantes protectores/ropa protectora/protección ocular. Lávese totalmente después del uso. Evite respirar el nebulizado/vapores/atomizado. Use solamente en exteriores o en un área con buena ventilación. Si se expone o tiene alguna duda: Consulte a un médico. Si se **INGIERE**: Llame inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. No induzca vómitos. Si se **INHALA**: Lleve a la persona afectada al aire fresco y manténgala cómoda para respirar. Llame a un centro de toxicología o a un médico si no se siente bien. Si toma contacto con la **PIEL**: Lávese con abundante agua. Si ocurre irritación de la piel: Acuda al médico. Sáquese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla. Guarde bajo llave. Guarde en un lugar bien ventilado. Mantenga el envase firmemente cerrado. Deseche el contenido/envase según las reglamentaciones locales/regionales/nacionales.

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: Stanadyne Performance Formula® - Mezcla para clima templado**

**OTROS RIESGOS:**

No se ha identificado ninguno.

**2. PRODUCTOS DE CONSUMO**

**Adelante:** PELIGRO: NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE. VAPOR NOCIVO. CAUSA IRRITACIÓN DE LA PIEL. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. EN EL PANEL POSTERIOR ENCONTRARÁ RIESGOS Y PRECAUCIONES ADICIONALES.

**Atrás:** Riesgos: Contiene destilados de petróleo, 2-etilhexilnitrato y naftaleno. Nocivo o fatal si se ingiere. Causa irritación de la piel. Puede causar somnolencia o mareo. Contiene una pequeña cantidad de naftaleno que se sospecha que causa cáncer. Precaución: Mantenga alejado del calor o llamas. Evite ingerir, el contacto con los ojos o la piel o respirar el vapor. Lávese inmediatamente después del contacto. Use en un lugar bien ventilado. Primeros auxilios: Si se ingiere, no induzca vómitos – Llame a un médico inmediatamente. En caso de contacto, enjuague los ojos con agua y lave la piel con jabón y agua. Si persiste el malestar ocular, acuda a un médico. Si se ve afectado por vapor, busque aire fresco – Llame a un médico si persisten los síntomas.

**\*\*\* SECCIÓN 3 - COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES \*\*\***

Núm. CAS	NOMBRE QUÍMICO	PORCENTAJE (w/w)	CLASIFICACIÓN DE INGREDIENTES*
64742-47-8	Destilados, petróleo, luz hidrotratada	60-80	Líqu. inflam. 4 – H227; Irrit. de la piel 2 – H315; STOT SE 3 – H336; Asp. 1 – H304; Cron. acuática 2 – H411
27247-96-7	2-etilhexilnitrato	10-24	Tox. aguda 4 – H302-312-332; Cron. acuática 2 – H411
64742-94-5	Nafta (petróleo), aroma pesado	1-3	Líqu. inflam. 4 – H227; Irrit. de la piel 2 – H315; STOT 3 – H336 (CNS); Asp. 1 – H304; Cron. acuática 2 – H411
104-76-7	2-Etilhexanol	1-3	Tox. aguda 4 – H332; Irrit. de la piel 2 – H315; Irrit. ocular 2 – H319; STOT-SE 3 – H335
95-63-6	1,2,4-Trimetilbenceno	0.1-0.9	Líqu. inflam. 3 – H226; Tox. aguda 4 – H332; Irrit. de la piel 2 – H315; Irrit. ocular 2 – H319; Tox. de aspiración 1 – H304; STOT-SE 3 – H335; Cron. acuática 2 – H411
91-20-3	Naftaleno	0.1-0.5	Tox. aguda 4 – H302; Carc. 2 – H351; Agud. acuática 1 – H400; Cron. acuática 1 – H410
108-67-8	1,3,5-Trimetilbenceno	0.1-0.5	Líqu. inflam. 3 – H226; Irrit. de la piel 2 – H315; Irrit. ocular 2 – H319; Tox. de aspiración 1 – H304; STOT-SE 3 – H335; Cron. acuática 2 – H411
526-73-8	1,2,3-Trimetilbenceno	0.1-0.5	Líqu. inflam. 3 – H226; Tox. aguda 4 – H332; Irrit. de la piel 2 – H315; Irrit. ocular 2 – H319; Tox. de aspiración 1 – H304; STOT-SE 3 – H335; Cron.

## Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Stanadyne Performance Formula® - Mezcla para clima templado

			acuática 2 – H411
--	--	--	-------------------

### INFORMACIÓN REGLAMENTARIA RELACIONADA CON COMPONENTES

Este producto se considera peligroso según 29 CFR 1910.1200 (Comunicación de riesgos). Este producto contiene éteres de glicol. Las concentraciones exactas de uno o más de los componentes antedichos se han retenido como secreto comercial.

### \* \* \* SECCIÓN 4 - MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS \* \* \*

#### DESCRIPCIÓN DE MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS:

##### Ojos

Absorba rápida y suavemente el exceso de agente químico. Lave inmediatamente el o los ojos contaminados con agua apenas tibia que corra suave durante 15 minutos o hasta que se elimine el agente químico, mientras mantiene abiertos los párpados. Tenga cuidado de no dirigir el agua contaminada de lavado hacia el ojo no afectado ni la cara. Acuda inmediatamente al médico.

##### Piel

Quítese la ropa contaminada. Absorba rápida y suavemente el exceso de agente químico. Lave suave y totalmente con agua tibia y jabón no abrasivo durante 15 minutos o hasta eliminar el agente químico. Obtenga atención médica si aparecen trastornos en la piel.

##### Ingestión

Nunca administre nada por la boca si la víctima está perdiendo rápidamente el conocimiento, o está inconsciente o convulsiva. Haga que la víctima se enjuague la boca totalmente con agua. NO INDUZCA VÓMITOS. Haga que la víctima beba 8 a 10 oz. de agua para diluir el material en el estómago. Si ocurre naturalmente el vómito, haga que la víctima se incline hacia delante para reducir el riesgo de aspiración. Repita la administración de agua. Consulte o acuda inmediatamente al médico.

##### Inhalación

Si se ve afectada, elimine la fuente de contaminación o ponga a la persona al aire fresco. Si la persona afectada no respira, el personal capacitado debe comenzar a administrar inmediatamente respiración artificial. Obtenga atención médica si persisten los síntomas. Si se ve abrumada la persona por el vapor del producto caliente, llévela inmediatamente al aire fresco y llame a un médico.

#### SÍNTOMAS Y EFECTOS MÁS IMPORTANTES, TANTO AGUDOS COMO RETARDADOS:

##### Efectos potenciales a la salud: Ojos

Este producto puede ser irritante para los ojos. Los efectos pueden incluir una sensación de ardor, enrojecimiento, hinchazón y/o vista nublada.

##### Efectos potenciales a la salud: Piel

Este producto es irritante para la piel. El contacto prolongado o repetido con este producto puede reseca y/o desgrasar la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, ardor, edema, sequedad o agrietamiento de la piel. Vea la Sección 11 para obtener información adicional.

##### Efectos potenciales a la salud: Ingestión

Este producto puede ser tóxico si se ingiere. Puede causar irritación de la boca. La ingestión de este producto puede causar dolor de cabeza, mareo, falta de coordinación y debilidad general. Las pequeñas cantidades de este producto, si se aspiran hacia los pulmones, pueden causar lesiones pulmonares moderadas a graves, posiblemente fatales. Vea la Sección 11 para obtener información adicional.

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: Stanadyne Performance Formula® - Mezcla para clima templado**

### Efectos potenciales a la salud: Inhalación

Tóxico si se inhala. La inhalación de emanaciones o atomizado del aceite puede causar irritación de las membranas mucosas y de las vías respiratorias superiores. El exceso de inhalación de este material causa dolor de cabeza, mareo, náuseas, estupor, y otros efectos del sistema nervioso central que llegan a afectar la vista, dificultar la respiración, perder la memoria, tener convulsiones y falta de coordinación. Respirar el vapor o atomizado puede agravar el asma y la enfermedad pulmonar inflamatoria o fibrótica. Vea la Sección 11 para obtener información adicional.

### INDICACIÓN PARA TODA ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA Y TRATAMIENTO ESPECIAL NECESARIO:

Riesgo de aspiración pulmonar si se ingiere; se debe tratar sintomáticamente.

### \* \* \* SECCIÓN 5 - MEDIDAS CONTRA INCENDIOS \* \* \*

#### RIESGOS GENERALES DE INCENDIO

Los riesgos de incendio y explosión son moderados cuando este producto se expone al calor o a las llamas. El líquido puede quemarse calentándose hasta temperaturas en el punto de inflamación o más altas. Los vapores son más pesados que el aire y pueden viajar a lo largo del suelo a una distancia considerable hasta una fuente de inflamación y causar llamaradas.

#### MEDIOS EXTINTORES

Agentes químico seco, espuma, dióxido de carbono, niebla de agua. Use agua para enfriar los envases expuestos al fuego y para proteger al personal. El agua rociada o la espuma pueden generar espuma y salpicaduras. Si no se ha inflamado una fuga o derrame, use agua rociada para dispersar los vapores y lavar los derrames evitando la exposición.

#### RIESGOS ESPECIALES QUE SURGEN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

Pueden liberarse gases irritantes y tóxicos durante un incendio. Al producirse la combustión, este producto puede generar óxidos de nitrógeno, monóxido de carbono, dióxido de carbono y/u otros hidrocarburos de peso molecular bajo.

#### CONSEJOS PARA BOMBEROS

Los bomberos deben usar aparatos respiradores autónomos que cubran totalmente el rostro y ropa protectora impenetrable. Los bomberos deben evitar inhalar todos los productos de la combustión.

**Clasificaciones NFPA: Salud: 2 Incendio: 2 Reactividad: 0 Otro:**

Escala de riesgo: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Serio 4 = Grave

### \* \* \* SECCIÓN 6 - MEDIDAS ANTE LIBERACIÓN ACCIDENTAL \* \* \*

#### PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPO PROTECTOR Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

Elimine todas las fuentes de inflamación o todo lo inflamable que pudiera tomar contacto con un derrame de este producto. Las superficies pueden quedar resbalosas después de un derrame. Use el equipo protector y la ropa adecuados durante la limpieza. No permita que el producto derramado entre en los sistemas públicos de alcantarillado ni en vías fluviales abiertas. Si se derrama el producto, notifique a las autoridades apropiadas en los niveles locales, estatales, federales y provinciales. Las personas que no usen equipo protector deben ser excluidas del área del derrame hasta que se haya terminado la limpieza. Detenga el flujo de producto, si puede hacerse esto sin riesgo.

#### MÉTODOS Y MATERIALES PARA LOS PROCEDIMIENTOS DE CONTENCIÓN Y LIMPIEZA

Absorba con un material absorbente apto no inflamable como arena o tierra. Recoja el absorbente usado en tambores o en otros contenedores adecuados.

## Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Stanadyne Performance Formula® - Mezcla para clima templado

### \*\*\* SECCIÓN 7 - MANEJO Y ALMACENAMIENTO \*\*\*

#### PRECAUCIONES PARA EL MANEJO SEGURO

Evite el contacto prolongado o repetido de este producto con la piel. Evite el contacto de este producto con los ojos. Evite generar rocío nebulizado. Lávese totalmente después del uso. Use este producto con la ventilación adecuada. Deseche todos los zapatos o artículos de ropa que no puedan descontaminarse.

#### CONDICIONES PARA EL ALMACENAMIENTO SEGURO (incluso toda incompatibilidad)

No guarde cerca del calor, chispas, llamas expuestas ni agentes de oxidación fuerte. No guarde este producto en recipientes abiertos o sin etiquetas. Almacene los tambores en un área cubierta con contención secundaria. Los recipientes "vacíos" contienen residuo del producto (líquido y/o vapor) y pueden ser peligrosos. No presurice, corte, suelde, broncee, taladre, pula ni esponga estos recipientes al calor, las llamas, chispas, la electricidad estática u otras fuentes de inflamación; pueden explotar. Siga los procedimientos adecuados para la puesta a tierra.

### \*\*\* SECCIÓN 8 - CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL \*\*\*

#### PAUTAS DE EXPOSICIÓN

##### A: Información general del producto

Siga todos los límites de exposición aplicables. Bajo las condiciones que puedan generar rocío, el proveedor del componente recomienda OSHA PEL de 5 mg/m<sup>3</sup> y ACGIH STEL de 10 mg/m<sup>3</sup> para rocío de aceite. A continuación se incluyen los límites de exposición permitidos revocados de OSHA.

##### B: Límites de exposición al componente

Compuesto	ACGIH		NIOSH		OSHA		Otro
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA
Destilados de petróleo	N/E	N/E	350 mg/m <sup>3</sup> (C)	1800 mg/m <sup>3</sup>	500 ppm 2000 mg/m <sup>3</sup>	N/E	N/E
1,2,4-Trimetilbenceno	N/E	N/E	25 ppm	N/E	N/E	N/E	N/E
1,3,5-Trimetilbenceno	N/E	N/E	25 ppm	N/E	N/E	N/E	N/E
Naftaleno	10 ppm	15 ppm	10 ppm	15 ppm	10 ppm	N/E	N/E

(S) - exposición de la piel

(C) - tope de exposición

N/E - no se ha establecido

#### CONTROLES DE INGENIERÍA

Use ventilación general y escape local, donde sea posible, en espacios cerrados.

#### EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

##### Ojos/Cara

Use anteojos de seguridad. Use anteojos antiquímicos o máscara cuando es probable que haya rocío.

##### Piel

Use guantes impenetrables. Use prendas impenetrables para el aceite si no es posible evitar el contacto.

##### Aparato respiratorio

En caso de exposición excesiva a los vapores/rocíos/emanaciones, use equipo respiratorio aprobado por NIOSH/OSHA. Debe seleccionarse el respirador basándose en forma y concentración del contaminante.

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material:** Stanadyne Performance Formula® - Mezcla para clima templado

### General

Aplique una buena higiene al manipular productos de petróleo. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla. El exceso de rociado puede dejar resbalosos los pisos - use calzado adecuado. Se recomienda contar con fuentes de agua para lavarse los ojos.

### \*\*\* SECCIÓN 9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS \*\*\*

<b>Aspecto:</b>	Color ámbar	<b>Olor:</b>	Aceite / solvente
<b>Estado físico:</b>	Líquido	<b>Umbral de olor:</b>	No es aplicable
<b>pH:</b>	No es aplicable	<b>Punto de derretimiento/congelación:</b>	No se ha determinado
<b>Punto de ebullición inicial y rango:</b>	No se ha determinado	<b>Punto de inflamación:</b>	145 °F (62.8 °C)
<b>Inflamabilidad superior/inferior o límites explosivos:</b>	No se ha determinado	<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No es aplicable
<b>Temperatura de autoinflamación:</b>	No se ha determinado	<b>Temperatura de descomposición:</b>	No se ha determinado
<b>Densidad del vapor:</b>	No se ha determinado	<b>Presión de vapor:</b>	No se ha determinado
<b>Solubilidades:</b>	Insignificante	<b>Coefficiente de partición:</b>	No se ha determinado
<b>Tasa de evaporación:</b>	No se ha determinado	<b>Viscosidad:</b>	No se ha determinado
<b>Densidad relativa:</b>	0.86	<b>Densidad:</b>	No se ha determinado

### \*\*\* SECCIÓN 10 - INFORMACIÓN DE ESTABILIDAD QUÍMICA Y REACTIVIDAD \*\*\*

#### REACTIVIDAD

No tiene reactividad

#### ESTABILIDAD QUÍMICA

Estable

#### POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS

No se produce la polimerización peligrosa.

#### CONDICIONES A EVITAR:

Calor, fuentes de inflamación y chispas.

#### INCOMPATIBILIDAD

Este producto puede reaccionar con agentes oxidantes fuertes.

#### DESCOMPOSICIÓN PELIGROSA

La descomposición de este producto puede generar monóxido de carbono, dióxido de carbono y/o hidrocarburos de peso molecular bajo.

### \*\*\* SECCIÓN 11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA \*\*\*

#### DESCRIPCIÓN DE LOS DIVERSOS EFECTOS TOXICOLÓGICOS

#### Vías probables de exposición

Inhalación, piel

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: Stanadyne Performance Formula® - Mezcla para clima templado**

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas (incluso los efectos inmediatos y retardados y los efectos crónicos de la exposición a corto y largo plazo)**

Este producto es irritante para la piel. La inhalación excesiva de este producto causa dolor de cabeza, mareo y falta de coordinación. Este producto puede causar efectos en el sistema nervioso incluyendo neuropatía periférica. Este producto contiene uno o más agentes químicos que se ha demostrado causan cáncer en animales de laboratorio. Se ha indicado que un componente de este producto causa defectos congénitos y/u otro tipo de daño reproductivo. Algunos componentes de este producto pueden tener efectos adversos en el sistema hematopoyético. Pueden liberarse vapores irritantes y tóxicos tras producirse la combustión de este producto.

**Efectos potenciales a la salud: Ojos**

Los efectos en personas susceptibles pueden incluir una sensación de ardor, enrojecimiento, hinchazón y/o vista nublada.

**Efectos potenciales a la salud: Piel**

Este producto es irritante para la piel. El contacto prolongado o repetido con este producto puede reseca y/o desgrasar la piel. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, ardor, edema, sequedad o agrietamiento de la piel. Este producto contiene componente(s) que pueden ser tóxicos si se absorben a través de la piel. La absorción de 2-etilhexilnitrato puede causar vasodilatación resultante en menor presión sanguínea y otros efectos cardiovasculares. Los síntomas pueden incluir dolor de cabeza, mareo, náuseas, fatiga, palpitaciones cardíacas, confusión y posible pérdida de conciencia.

**Efectos potenciales a la salud: Ingestión**

Este producto puede ser tóxico si se ingiere. Puede causar irritación de la boca, el revestimiento gastrointestinal, náuseas, vómitos, diarrea y dolor abdominal. La ingestión de este producto puede causar dolor de cabeza, mareo, falta de coordinación y debilidad general. La ingestión de 2-etilhexilnitrato puede causar vasodilatación resultante en menor presión sanguínea y otros efectos cardiovasculares. Los síntomas pueden incluir dolor de cabeza, mareo, náuseas, fatiga, palpitaciones cardíacas, confusión y posible pérdida de conciencia. Las pequeñas cantidades de este producto, si se aspiran hacia los pulmones, pueden causar lesiones pulmonares moderadas a graves, posiblemente fatales. La ingestión de este producto puede causar hemólisis de los glóbulos rojos y posibles lesiones hepática y renal.

**Efectos potenciales a la salud: Inhalación**

La inhalación de emanaciones o atomizado del aceite puede causar irritación de las membranas mucosas y de las vías respiratorias superiores. El exceso de inhalación de este material causa dolor de cabeza, mareo, náuseas, estupor, y otros efectos del sistema nervioso central que llegan a afectar la vista, dificultar la respiración, perder la memoria, tener convulsiones y falta de coordinación. La sobreexposición a nitratos orgánicos mediante la inhalación puede causar dolor de cabeza, náuseas y menor presión sanguínea. La sobreexposición repetida y prolongada al rocío de aceite puede causar depósitos de gotitas, formación de granuloma de aceite, inflamación y mayor incidencia de infección. Respirar el vapor o atomizado puede agravar el asma y la enfermedad pulmonar inflamatoria o fibrótica. La sobreexposición repetida al naftaleno puede causar destrucción de los glóbulos rojos por anemia, fiebre, ictericia y daño renal y hepático.

**Estimaciones de datos y toxicidad aguda**

No hay datos disponibles sobre el producto como un todo.

Núm. CAS	Componente	Porcentaje	LD50 – Oral (rata)	LD50 – Dérmico (conejo)	LC50 – Inhalación (rata)
91-20-3	Naftaleno	1-5	490 mg/kg	> 20 g/kg	> 340 mg/m <sup>3</sup> (1H)

## Hoja de datos de seguridad

**Nombre del material: Stanadyne Performance Formula® - Mezcla para clima templado**

95-63-6	1,2,4-Trimetilbenceno	1-5	5 g/kg	No hay disponible	18 g/m <sup>3</sup> (4H)
108-67-8	1,3,5-Trimetilbenceno	1-3	No hay disponible	No hay disponible	24 g/m <sup>3</sup> (4H)

Uno o varios componentes han producido daño después de la exposición prolongada en animales de laboratorio a uno o varios de los siguientes: riñones, hígado, bazo, sangre y/o sistema circulatorio. Se ha demostrado que el naftaleno causa cáncer en animales de laboratorio y tiene clasificación como Grupo 2B de IARC.

Categoría	Clasificación basada en datos disponibles
Toxicidad aguda:	Conclusiva pero insuficiente para la clasificación
Irritación de la piel y los ojos:	Irritación de la piel 2 (aditividad del componente)
Corrosividad:	Conclusiva pero insuficiente para la clasificación
Sensibilización respiratoria o dérmica:	Conclusiva pero insuficiente para la clasificación
Mutagenicidad de células germinales:	Faltan datos
Carcinogenicidad:	Contiene naftaleno que se sospecha que causa cáncer según análisis en animales.
Toxicidad reproductiva:	Faltan datos
STOT-SE:	STOT 3 (efectos CNS, irritación respiratoria)
STOT-RE:	Faltan datos
Riesgo de aspiración:	Asp. 1

### \*\*\* SECCIÓN 12 - INFORMACIÓN ECOLÓGICA \*\*\*

No hay datos de ecotoxicidad o destino medioambiental disponibles sobre el producto como un todo.

Se puede solicitar un resumen con datos de toxicidad acuática de los componentes de este producto.

### \*\*\* SECCIÓN 13 - CONSIDERACIONES PARA DESECHO \*\*\*

#### NÚMERO DE DESECHO US EPA Y DESCRIPCIONES

El usuario debe probar la manera de desechar utilizando métodos descritos en 40 CFR Parte 261 a fin de determinar si cumple con las definiciones aplicables de desechos peligrosos. Si se desecha tal como se envía, este producto puede considerarse desecho inflamable D001.

#### INSTRUCCIONES PARA DESECHAR

Deseche el producto descartado conforme a las reglamentaciones ambientales locales, estatales, federales y provinciales. No permita que este producto ingrese a las alcantarillas u otras vías de agua. Se debe reciclar el producto si es posible.



## Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Stanadyne Performance Formula® - Mezcla para clima templado

### \*\*\* SECCIÓN 14 - INFORMACIÓN DE TRANSPORTE \*\*\*

#### Información general de transporte

NOTA: La información de esta sección (Sección 14) se presenta sólo como guía. Los requisitos pueden variar dependiendo del tamaño del paquete y de las excepciones aplicables, si las hay. Siga los requisitos actuales aplicables conforme a normas de DOT, TDG, IMO/IMDG e ICAO/IATA para confirmar el cumplimiento reglamentario.

#### Reglamentaciones del Departamento de Transportes de los EE.UU. para el transporte terrestre

No a granel. Sin reglamentación según la excepción de Combustible líquido [49CFR 173.150(f)]. Revise y acate todos los requisitos relativos a esta excepción. Consulte también 49 CFR 171.4(c). Naftaleno: RQ 100 lbs.

#### Reglamentaciones canadienses TDG para el transporte terrestre

No a granel. Sin reglamentación según la excepción, TDG Canadá, Parte I, Sección 1.33. Revise y acate todos los requisitos relativos a esta excepción.

#### Reglamentaciones internacionales de transporte

##### ICAO/IATA

UN1268, Destilados de petróleo, N.O.S., (2-etilhexilnitrato, naftas de petróleo) 3, PG III

Etiqueta: Líquido inflamable

##### IMO/IMDG

UN1268, Destilados de petróleo, N.O.S., (2-etilhexilnitrato, naftas de petróleo) 3, PG III, (62.8 °C c.c.), Contaminante marino

EmS: F-E, S-E

Etiqueta: Líquido inflamable

### \*\*\* SECCIÓN 15 – INFORMACIÓN REGLAMENTARIA \*\*\*

#### Reglamentaciones federales de los EE.UU.

##### A: Información general del producto

Los componentes indicados en la Sección 3 de SDS están enumerados en el inventario de TSCA.

Este producto es un aditivo para combustible registrado (40 CFR 79) – No. de registro 125520004.

##### B: Análisis de los componentes

Este producto contiene los siguientes agentes químicos que se deben identificar conforme a SARA, Sección 313 (40 CFR 372.65).

**Naftaleno (91-20-3)**

**1,2,4-Trimetilbenceno (95-63-6)**

##### C. Componentes contaminantes marinos

Este material contiene 2-etilhexilnitrato y naftas de petróleo que el Depto. de Transportes de los EE.UU. exige identificar como contaminantes marinos.

#### Otras reglamentaciones

Los componentes indicados en la Sección 3 de SDS están enumerados en los inventarios de DSL y EINECS. Se ha clasificado este producto conforme a los criterios de riesgo requeridos por la *Ley de productos peligrosos* canadienses y la SDS contiene toda la información requerida por las *Reglamentaciones de los productos peligrosos* canadienses .

Clasificación WHMIS: Líq. inflam. 4 – H227; Irrit. de la piel 2 – H315; Carc. 2 – H351; STOT-SE 3 – H336; Asp. 1 – H304.

## Hoja de datos de seguridad

Nombre del material: Stanadyne Performance Formula® - Mezcla para clima templado

**\* \* \* SECCIÓN 16 - OTRA INFORMACIÓN \* \* \***

### OTRA INFORMACIÓN

#### DECLARACIONES DE RIESGOS DE LA SECCIÓN 3

- H226 – Líquido y vapor inflamables.
- H227 – Combustible.
- H302 – Tóxico si se ingiere.
- H304 – Puede ser fatal si se ingiere y entra en las vías respiratorias.
- H312 – Nocivo en contacto con la piel.
- H315 – Causa irritación en la piel.
- H319 – Causa irritación grave en los ojos.
- H332 – Tóxico si se inhala.
- H335 – Puede causar irritación respiratoria.
- H336 – Puede causar somnolencia o mareo.
- H351 – Se sospecha que causa cáncer.
- H400 – Muy tóxico para la vida acuática.
- H410 – Muy tóxico para la vida acuática con efectos a largo plazo.
- H411 – Tóxico para la vida acuática con efectos a largo plazo.

**Clasificaciones HMIS: Salud: 2\* Incendio: 2 Reactividad: 0 Prot. personal: guantes impenetrables/anteojos de seguridad**  
(anteojos antiquímicos si es posible que haya salpicaduras)

Escala de riesgo: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Serio 4 = Grave \* = Riesgo crónico

### Otra información

La información y las recomendaciones presentadas en esta Hoja de Datos de Seguridad se basan en fuentes que se consideran confiables en la fecha de esta misma. Clarcor Inc. no asegura su integridad ni corrección. Este producto se vende "tal cual está" y es responsabilidad del usuario determinar la idoneidad del producto para su uso destinado, el uso seguro del producto y el desecho adecuado del producto. Las declaraciones y descripciones provistas son solo informativas y no se ofrecen declaraciones ni garantías, expresas o implícitas, de comerciabilidad o idoneidad para un fin en particular o de cualquier otra índole con respecto a la información entregada en esta Hoja de Datos de Seguridad o al producto al cual se refiere dicha información. Clarcor Inc. no asume ni autoriza a ninguna otra persona para que asuma en su lugar, ninguna otra obligación o responsabilidad resultante de usar o confiar en esta información. Clarcor Inc. no asume ninguna responsabilidad por lesiones al receptor o a terceros ni por daños materiales y el receptor asume todos estos riesgos.

### Clave/Leyenda

N = No; Y = Sí; ppm = partes por millón; mg/m3 = miligramos por metro cúbico de aire; ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists [Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales]; OSHA = Occupational Safety and Health Administration [Administración de seguridad ocupacional y salud]; TLV = Threshold Limit Value [Valor del límite de umbral]; NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health [Instituto nacional de seguridad ocupacional y salud]; IDLH = Immediately Dangerous to Life or Health Concentrations [Concentraciones inmediatamente peligrosas para la vida o la salud]; NTP = National Toxicology Program [Programa nacional de toxicología]; IARC = International Agency for Research on Cancer [Organismo internacional para la investigación sobre el cáncer]; TSCA = Toxic Substance Control Act [Ley de control de sustancias tóxicas]; DSL = Dangerous Substances List [Lista de sustancias peligrosas]; EINECS = European Inventory of New and Existing Chemical Substances [Inventario europeo de sustancias químicas nuevas y existentes]

**Contacto:** Para obtener más información llame al 1-800-842-2496

Este es el final de la SDS